



MANUAL

SPOT-575

DMX MOVING HEAD





**Parabéns por adquirir o spot-150.  
Obrigado por confiar em nossa tecnologia!**

Por razões de segurança e aceitação (CE) a reconstrução e/ou modificação deste produto é proibido. Por favor, observe que qualquer dano causado por modificações realizadas manualmente neste aparelho não serão coberto pela garantia.

Este produto proporciona perfeitas condições de trabalho. Por favor, observe todas as notas desse manual de instruções para garantir o funcionamento e segurança deste produto!

Guarde estas instruções em um lugar de fácil acesso para usar sempre que necessário, e repasse este manual em caso de venda ou aluguel.

### **Aplicação de Acordo com a Finalidade**

Este produto produz efeitos de Luz e também cria novos efeitos especiais com uma (1) lâmpada. Para gerar esses efeitos, o produto precisa estar conectado ao um DMX-512 controller compatível.

Este produto é projetado para 220v, 60hz A/C e só deve ser usado em lugares fechados. (não usar em lugares abertos, sem proteção)

Se for utilizado para outro fim que não seja descrito nestas instruções de funcionamento, e o aparelho pode sofrer danos e à garantia expira. Além disso, qualquer outra utilização está relacionada com os riscos, tais como curtos, incêndio, choques elétricos, etc.

O número de série do fabricante nunca deve ser removido e se for removido à garantia será expirada também.

### **Notas sobre Segurança**

#### **1. Antes da Operação**



Antes da primeira operação deste produto, por favor, faça o seguinte:

Leia as instruções de uso com muita atenção;

Estude e observe todas as instruções com cuidado;

Tenha certeza que todos os envolvidos em instalação, operação, transporte e estocagem são qualificados e de sua confiança;

- Verifique qualquer dano visível causado durante o transporte. Se o cabo de alimentação, estrutura ou lâmpada estão danificados, não opere este aparelho; entre em contato com a empresa imediatamente.
- **2. Tensão de Alimentação e Conexão**
- A movimentação de tensão de alimentação, cabos e conexões de alimentação elétrica exigem cuidado extra e considerar os riscos de choque elétrico, incêndio e curto circuito! Por favor, observe as seguintes notas abaixo:

Produto operando com eletricidade devem ser mantidos fora do alcance de crianças. Então tenha certeza que na presença de crianças é extremamente necessário a presença de um supervisor permanente.

Para instalações comerciais da regulamentação sobre a prevenção de acidentes da respectiva associação comercial que devem ser observadas. A operação deste equipamento em escolas, instalações para formação profissional, bem como hobby ou oficinas de auto-ajuda deve ser supervisionada por pessoal treinado responsavelmente.

Verifique o produto regularmente por qualquer dano à corrente cordão! Se você descobrir qualquer dano, não coloque para funcionar nem desligue este produto! Entre em contato com seu revendedor especializado!

Certifique-se de conectar o produto exclusivamente para 220 V, 60 Hz A / C!

Garantir sempre durante a instalação, transporte e armazenamento do produto que o cabo de rede ou qualquer cabo não estão expostos a eventuais danos mecânicos, ou danos provocados por umidade, fluidos, calor ou frio!

O cabo da entrada não deve ser exposto a situações de stress de puxar! Crie a ligação à rede uma vez que o produto foi instalado. Sempre conectar o plug de eletricidade por último!

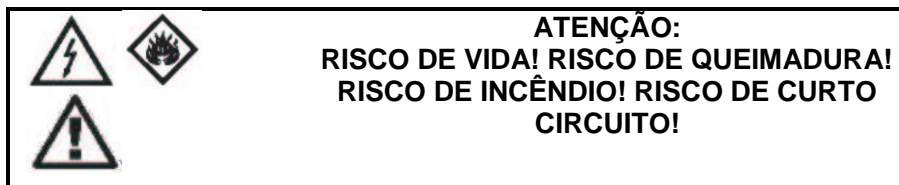
O produto só deve ser ligado à tomada de abastecimento público. Conecte o cabo de alimentação! Use extensões, em conformidade com as especificações! Não permitir que o cabo de eletricidade entre em contacto com outros cabos!

Tenha certeza, durante a instalação, operação, transporte e armazenamento que não tenha nenhum cabo exposto! Nunca toque cabos de alimentação, cabos e saídas com plugs quando tiver com as mãos molhadas ou úmidas!

Sempre que não estiver usando o aparelho deixe-o desligado da tomada, e sempre que for limpar, desconecte o aparelho da rede elétrica!

Nunca ligue o dispositivo a dimmers packs!

### 3. Estrutura



Garantir sempre durante a instalação, operação, transporte e armazenamento que nenhum choque ou força de impacto, entrem em contato com a estrutura!

A estrutura do aparelho não deve tocar em qualquer objeto ou dispositivo durante a operação!

Materiais facilmente inflamáveis, decoração material, outras superfícies e objetos devem manter uma distância mínima de 3 metros do aparelho. Paredes devem manter uma distância mínima de 50 centímetros! O dispositivo deve ser instalado em uma superfície a prova de fogo (sem tapete)! Garantir sempre uma boa circulação de ar.

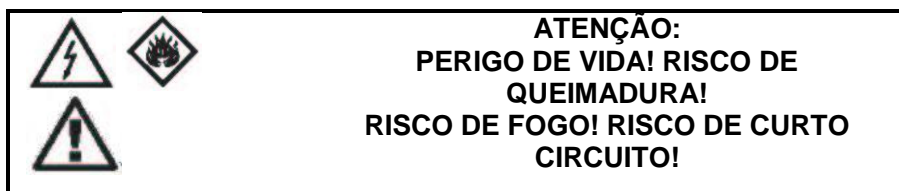
Não toque na estrutura durante a operação - que irá aquecer. A estrutura do aparelho é segura para tocar aprox. 5 minutos após o fim da operação!

O dispositivo nunca deve ser carregado pelo projetor, use as alças na lateral para transportar com segurança.

Nunca deixe cair fluidos sobre o aparelho, isso poderia reduzir o isolamento e proteção podendo ocorrer curto circuitos e até choques elétricos fatais. Se fluidos tenham entrado em contato com o aparelho, desligue-o imediatamente e entre em contato com seu fornecedor, desta forma, em um caso como este, a garantia será expirada!

Nunca coloque peças de metal dentro do aparelho, isso poderia reduzir o isolamento e proteção podendo ocorrer curto circuitos e até choques elétricos fatais. Se por acaso peças de metal entrar na estrutura, desligue o aparelho e entre em contato com seu fornecedor, pois danos podem acontecer desta forma, em um caso como este, a garantia será expirada!

#### **4. AMBIENTE OPERACIONAL**



O produto deve ser operado e armazenado em ambiente seco. Água, chuva, umidade, neblina pode reduzir a proteção de isolamento que podem levar a choques elétricos fatal!

O valor-limite de umidade relativa do ar é de 50% a 45 ° C. Uma distância mínima de 1,5 m para uma máquina de fumaça deve ser respeitada; saturação de fumaça na sala não deve reduzir a visibilidade para um nível inferior a 10m.

O produto pode ser operado em uma temperatura que pode variar entre -5 ° C e 45 ° C.

Proteger o produto contra a exposição direta à luz solar ou outra forma de calor! Se o produto for trocado de um ambiente frio para um ambiente quente, só deve ser colocado em funcionamento depois de atingir a temperatura ambiente, uma vez que a condensação criada pela diferença de temperatura pode destruir o dispositivo!

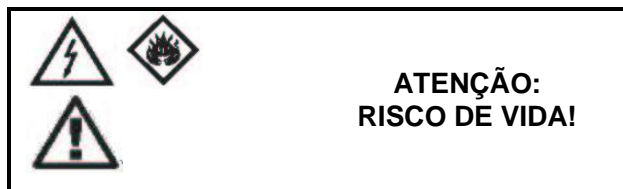
Proteger o produto contra a poeira! Poeira pode reduzir a proteção de isolamento, que pode causar choques elétricos fatais!

O produto deve ser operado a altitudes que variam entre 20m abaixo e 3000m acima do nível do mar!

O produto não deve ser operado durante tempestades trovão; risco de destruição de tensões de pico!

O produto só deve ser operado a uma distância mínima de 1,5 m para objetos iluminados.

#### **5. INSTALAÇÃO**



Se o efeito de iluminação mostrar qualquer sinal de dano, não instalar o aparelho! Neste caso, tenha a lâmpada reparada pelo seu revendedor especializado. O fabricante não aceita a responsabilidade por danos causados a bens ou danos pessoais resultantes de uma instalação imprópria!

A instalação suspensa do aparelho deve ser feita por profissionais sempre, o aparelho nunca deve ficar balançando livremente, e também não deve perder suas funções de iluminação!

É um imperativo a instalação deste dispositivo em um segundo dispositivo independente. Essa segunda peça deve garantir em caso de falha do dispositivo principal, que peças não vão cair para baixo. Utilize o dispositivo apenas com undersurface.

A unidade de efeito de luz deve ser anexada através de dois ganchos, Omega suporte e um sistema de empate-bar.

É necessário assegurar que um perito inspecione os mecanismos de segurança relevantes antes da instalação e operação inicial. É necessário assegurar que um perito inspecione o aparelho, pelo menos uma vez por ano. É necessário assegurar que um perito inspecione a instalação mecânica e instalação de relevância para a segurança no âmbito de uma aceitação teste, pelo menos, de quatro em quatro anos.

A instalação deve ser incontornável, isso é que ele pode resistir por um período de 50 minutos 10 vezes a capacidade de carga sem deformação prejudicial.

A unidade de efeito de luz deve ser presa por um cabo de segurança. O cabo deve resistir 12 vezes o peso do aparelho. Use cabos equipados com fecho rápido. Soltando a distância não devem exceder 20 cm. Defeitos em cabos que já tenham sido expostos a estresse não devem ser utilizados.

## 6. OPERAÇÃO



### Controles

Link todos DMX nos dispositivos com um controlador DMX-512, usando um padrão de 3 pinos DMX cabo. Ligue a saída -8 - do primeiro dispositivo com a entrada -7 - do segundo e do dispositivo de saída do segundo dispositivo com a entrada do terceiro aparelho, e assim por diante.

A operação do produto pela primeira vez pode gerar fumaça e odor; este não é um defeito. Evite desconectar e conectar o produto várias vezes rapidamente! Sempre espere 15 minutos antes da próxima conexão!

O dispositivo não começa até um auto-diagnóstico e iniciar o tempo. Se o movimento está pronto para iniciar a movimentar a cabeça, gire o botão redondo e escolha uma função. O display LCD mostra as opções, como a seguir:

Segue as informações que aparecem na tela de LCD do aparelho;

Menu	Item		Notes
DMX addr	1-512		DMX address (default DMX address = 1)
pan rev	Yes		Enable reversed pan movement
	NO		Disable reversed pan movement
tilt rev	Yes		Enable reversed tilt movement
	NO		Disable reversed tilt movement
RSLTN	16-bit		16-bit movement resolution
	8-bit		8-bit movement resolution (no fine channel)
mix colo	Yes		Enable split color
	NO		Disable split color
lamp pow	Off		To disable lamp on/off
	On		To enable lamp on/off
test	pan	0-255	To test the pan function
	tilt	0-255	To test the tilt function
	shutter	0-255	To test the shutter
	dimmer	0-255	To test the dimmer function
	Color1	0-255	To test the color 1 wheel
	Color2	0-255	To test the color 2 wheel
	Gobo1	0-255	To test the gobo 1 wheel
	r-gobo	0-255	To test gobo rotation
	Gobo2	0-255	To test the gobo 2 wheel
	prism	0-255	To test the prism
	r-prism	0-255	To test prism rotation
iris	0-255	To test the iris function	

	focus	0-255	To test the focus function
	exit		To escape the test menu
info	Time		No function
	Version	1.0	Firmware version
default	Yes		To restore the default settings
	No		To remain the present settings
reset			To reset the fixture
exit			To escape the main menu

#### LED indicators

Red: Power on

Yellow:

Green: DMX in

DMX

out

## 6.2 DMX PROTOCOL

### Channel 1 - Shutter

0-127 Shutter close

128-255 Shutter open

### Channel 2 - Strobe

0-63 No function

64-95 Strobe slow to fast (max.10 flashes/sec.)

96-127 No function

128-144 Opening pulse slow to fast

145-159 Closing pulse slow to fast

160-191 No function

192-223 Random strobe

224-255 No function

### Channel 3 - Dimming

0-255 0-100% dimming

### Channel 4- Colour-wheel 1

0-7 White

99-105 Yellow + Magenta

8-14 Deep Blue

106-112 Magenta + blue

15-21 Pink

113-119 Blue + Deep green

22-28 Cyan

120-127 Deep green + Red

29-35 Green

128-191 Forward rotation from slow to fast

36-42 Yellow

192-255 Backward rotation from fast to slow

43-49 Magenta

50-56 Blue

57-63 Deep green

64-70 Red

71-77 Deep Blue + Pink

78-84 Pink + Cyan

85-91 Cyan + Green

92-98 Green + Yellow

**Nota: os acima expostos estão disponíveis quando a "Cor no Mix", que é do fabricante, o modo faltoso. Você também pode alterar o modo de "cor" yes "Mix", relativa ao controlo direto para permitir a mistura cores disponíveis (cor mudando linear).**

#### **Channel 5 - Lamp on/off and reset**

0-143	No function
144-151	Shutter off when pan/tilt movement
152-159	Shutter off when changing color
160-167	Shutter off when changing gobo
168-175	Shutter off when pan/tilt movement or changing color
176-183	Shutter off when pan/tilt movement or changing gobo
184-191	Shutter off when changing color or gobo
192-199	Shutter off when pan/tilt movement or changing color or gobo
200-207	Lamp off after 5s
208-215	Lamp on after 5s
216-239	No function
240-247	reset after 5s
248-255	No function

#### **Channel 6- Colour-wheel 2**

0-7	White
8-14	Red
15-21	Deep cyan
22-28	Orange
29-35	Cyan
36-42	Magenta
43-49	Yellow
50-56	filter for increasing color temperature
57-63	filter for decreasing color temperature
64-70	Blue
71-77	Red + deep cyan
78-84	Deep cyan + orange
85-91	Orange + Cyan
92-98	Cyan + Magenta
99-105	Magenta + deep cyan
106-112	Deep Cyan + Yellow
113-119	Yellow + filter for increasing color temperature
120-127	filter for increasing color temperature + filter for decreasing color temperature
128-191	Forward rotation from slow to fast
192-255	Backward rotation from fast to slow

**Nota: os acima expostos estão disponíveis quando a "Cor no Mix", que é do fabricante, o modo faltoso. Você também pode alterar o modo de "cor" yes "Mix", relativa ao controlo direto para permitir a mistura cores disponíveis (cor mudando linear).**

#### **Channel 7-Static gobo-wheel**

0-7	Open
8-15	Static gobo 1
16-23	Static gobo 2
24-31	Static gobo 3
32-39	Static gobo 4
40-47	Static gobo 5
48-55	Static gobo 6
56-63	Static gobo 7
64-71	Static gobo 8



72-79	Static gobo 9
80-95	Static gobo 1 shaking slow to fast
96-111	Static gobo 2 shaking slow to fast
112-127	Static gobo 3 shaking slow to fast
128-143	Static gobo 4 shaking slow to fast
144-159	Static gobo 5 shaking slow to fast
160-175	Static gobo 6 shaking slow to fast
176-191	Static gobo 7 shaking slow to fast
192-207	Static gobo 8 shaking slow to fast
208-223	Static gobo 9 shaking slow to fast
224-255	Backward rotation from slow to fast

#### **Channel 8-Speed of PAN/ TILT movement**

0-255 Max speed to Min speed of Pan/Tilt movement.

#### **Channel 9-Horizontal movement (Pan)**

Push slider up in order to move head horizontally (PAN). Gradual head adjustment from one end of the slider to the other (0-255,128-center). The head can be turned by 530° and stopped at any position you wish.

#### **Channel 10-Vertical movement (Tilt)**

Push slider up in order to move head vertically (TILT). Gradual head adjustment from one end of the slider to the other (0-255,128-center). The head can be turned by 280° and stopped at any position you wish.

#### **Channel 11 – Rotating gobo wheel**

0-7	Open
8-15	Rotating gobo 1
16-23	Rotating gobo 2
24-31	Rotating gobo 3
32-39	Rotating gobo 4
40-47	Rotating gobo 5
48-55	Rotating gobo 6
56-83	Rotating gobo 1 shaking slow to fast
84-111	Rotating gobo 2 shaking slow to fast
112-139	Rotating gobo 3 shaking slow to fast
140-167	Rotating gobo 4 shaking slow to fast
168-195	Rotating gobo 5 shaking slow to fast
196-223	Rotating gobo 6 shaking slow to fast
224-255	Backward rotation from slow to fast

#### **Channel 12-Gobo rotation**

0-127	Position of rotating gobo;
128-191	Anti-clock-wise rotation, from fast to slow;
192-255	Clock-wise rotation, from slow to fast.

#### **Channel 13-Iris**

0-255 Max. diameter to min. diameter

#### **Channel 14 – Iris + Strobe Macros**

0-31	No function
32-143	Strobe with iris closing, from fast to slow
144-255	Strobe with iris opening, from fast to slow

#### **Channel 15 - Focus, multi-step zoom**

0-85	Zoom 15° (Continuous adjustment from far to near)
86-170	Zoom 18° (Continuous adjustment from far to near)

171-255 Zoom 22° (Continuous adjustment from far to near)

#### Channel 16 - Prism-wheel

0-7 No function  
8-255 3-facet prism

#### Channel 17 – Prism rotation

0-127 Prism rotation  
128-191 Prism forwards rotation from slow to fast  
192-255 Prism backwards rotation from fast to slow

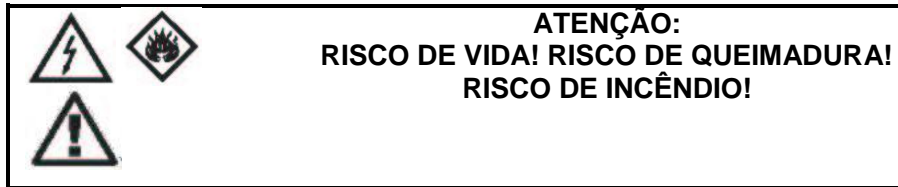
#### Channel 18 - Prism/Gobo rotation macros

0-15 No function  
16-255 Prism/Gobo rotation macros

#### Channel 19 - Pan fine 16 bit

#### Channel 20 -Tilt fine 16 bit

### 7. Lâmpadas

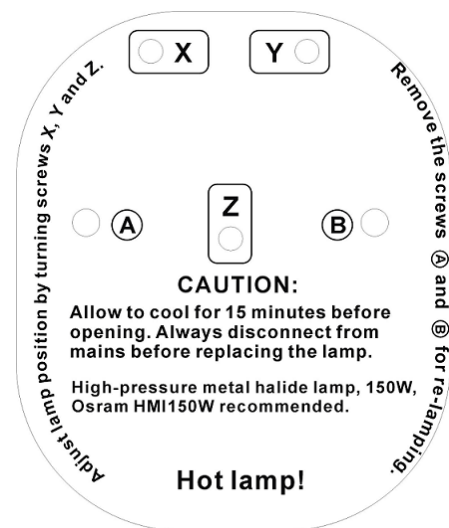


Durante a operação, as luzes vão atingir temperaturas de até aos 200 ° C. Tocando as luzes podem causar graves queimaduras! Objetos que entram em contacto com as luzes durante e logo após a operação pode pegar fogo!

Desligue o produto antes de instalar, ou antes, de mudar uma lâmpada! Deixar a lâmpada esfriar aprox. 15 minutos antes da troca!

Nunca toque uma lâmpada com as mãos! Se danificado ou deformado, uma lâmpada deve ser trocada!

Ao trocar a lâmpada não se esqueça de usar apenas lâmpadas adequadas. Lâmpadas com maior desempenho geram calor excessivo em relação ao produto; risco de incêndio! Os danos resultantes do uso inadequado de uma lâmpada estão fora da garantia!



Substituir uma lâmpada por desparafusando à fixação de parafusos -11 no topo do compartimento -12. Depois que você abrir a caixa, retire a lâmpada, puxando-a com cuidado para fora do soquete. Instale uma lâmpada, colocando-o na tomada até que se reúne uma resistência. Não usar qualquer força, isto poderia causar um grave prejuízo para o aparelho, assim como a luz! Feche o compartimento e aperte os parafusos.

### 8. Fusível



Desligue o produto antes de mudar um fusível.

Apenas substitua o fusível por um fusível do mesmo tipo e classificação! Um fusível pode danificar e destruir os efeitos de iluminação.

### 9. Limpeza



A limpeza do produto deve ser feita semanalmente, lembrando que sem ela o aparelho não irá render como deveria e também pode reduzir a proteção de isolamento podendo causar choque elétrico fatal!

Antes de limpar, sempre se lembrar de desligar da tomada o aparelho!

Este produto só deve ser limpo com pano úmido; nunca use fortes produtos de limpeza, solventes ou benzina para limpar!

Tenha certeza que o aparelho esteja completamente seco antes de ligá-lo novamente!

### 10. Transporte



Para evitar transtornos durante o transporte, enrole o aparelho em plástico bolha e carregue com muito cuidado!

### Informações Técnicas

Voltagem: 220 V AV, 60 Hz

Total connected load: 800W

Lamp: NSD575W discharge lamp

Fuse: F10A 250 V

Color wheel: 7 colors + white

Gobo wheel 1: 6 gobos + open

Gobo wheel 2: 6 gobos + open

Effect wheel: 4 zoom lens + fog + cyan + open

Pan/Tilt: 540°/ 280°

Packing Size: 495 x 495 x 590mm

Peso/aparelho: 27.1kg

Peso total: 31.8 kg

**Atenção: Todas as informações estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio.**